

**SCHÜLERINTERAKTION BEIM RAD SPIELEN IM  
EXPOSITORISCHEN SCHREIBUNTERRICHT AN DER  
SMAN 1 PURI KLASSE XI BAHASA**

**Anggun Norma Putri**

**Program Studi Pendidikan Bahasa Jerman, Fakultas Bahasa dan Seni  
Universitas Negeri Surabaya  
[anggun\\_junwei@ymail.com](mailto:anggun_junwei@ymail.com)**

**Dra. Tri Prasetyawati, M.Pd**

**Program Studi Pendidikan Bahasa Jerman, Fakultas Bahasa dan Seni  
Universitas Negeri Surabaya**

**ABSTRAK**

Proses belajar mengajar merupakan suatu proses yang mengandung serangkaian perbuatan guru dan siswa atas dasar interaksi yang berlangsung dalam situasi edukatif untuk tujuan tertentu. Interaksi dalam pengajaran bahasa asing adalah saling mempengaruhi dari individu (atau kelompok) di dalam tindakan mereka; pengajaran bahasa asing terdiri dari interaksi antara peserta didik dengan masing-masing karakter dan antara guru dan peserta didik (Edmondson: 2006).

Penelitian ini mencoba menelaah media *Rad Spielen* dapat menggambarkan interaksi siswa dalam kelompok. Teori yang digunakan pada penelitian ini adalah teori proses analisis interaksi dari Robert F. Bales. Bales mengembangkan salah satu sistem kategori sebagai alat penelitian untuk mengamati tingkah laku anggota kelompok. Inti dari sistem kategori yang terdiri dari 12 kategori dikelompokkan secara sistematis berdasarkan bentuk utama tingkah laku yaitu sosio-emosional positif, tugas netral, dan sosio-emosional negatif.

Tujuan penelitian ini adalah mendeskripsikan penggunaan *Rad Spielen* dapat menggambarkan interaksi siswa dalam kelompok.

Penelitian ini merupakan penelitian deskriptif kualitatif. Data penelitian meliputi catatan hasil observasi, dokumentasi berupa foto dan rekaman video. Sumber data penelitian adalah siswa kelas XI Bahasa SMAN 1 Puri. Pengumpulan data dilakukan dengan cara mencatat hasil pengamatan selama proses kerja kelompok dalam bentuk catatan reflektif pada lembar observasi serta mendokumentasikannya berupa foto dan rekaman video. Kemudian mendiskusikan serta mencocokkan data hasil pengamatan pada hari itu. Pengumpulan data observasi dilakukan oleh peneliti serta dibantu oleh guru mata pelajaran bahasa Jerman. Teknik analisis data dilakukan dengan cara membaca dan mempelajari semua data hasil interaksi siswa di dalam kelompok baik berupa tingkah laku *verbal* maupun *nonverbal* dari observasi, rekaman dan catatan lapangan. Lalu data hasil interaksi tiap kelompok diorganisir sesuai 12 kategori menurut Bales dan diidentifikasi bentuk utama tingkah laku yang mana sesuai dengan penggambaran interaksi yang terjadi pada tiap kelompok. Kemudian menyimpulkan keempat bentuk utama

tingkah laku yang paling dominan yang terjadi pada interaksi siswa di dalam kelompok.

Hasil dari penelitian ini menunjukkan bahwa interaksi siswa dalam kelompok didominasi dalam bentuk utama tingkah laku Tugas netral, karena siswa saling meminta dan memberikan pendapat tentang kosakata. Interaksi dalam bentuk utama tingkah laku Tugas Netral terjadi sebanyak delapan kali.

Kata kunci : *Rad spielen*, interaksi kelompok, pembelajaran menulis eksposisi.

### ABSTRACT

Teaching and learning process is a process that contains a series of actions of teachers and students on the basis of the interaction that took place in the educational situation for a particular purpose. Interaction in foreign language teaching is the interplay of the individual (or group) in their actions; foreign language teaching consists of interaction between students with each character and between teachers and learners (Edmondson: 2006).

This study tried to analyze media *Rad Spielen* can describe the interaction of students in a group. The theory used in this study is a theoretical analysis of the process of interaction of Robert F.Bales. Bales developed one category system as a research tool to observe the behavior of group members. The core of the system of categories consisting of 12 categories systematically grouped by the major form of behavior that is *Sosio-emosional positif*, *Tugas Netral* and *Sosio-emosional negatif*. The purpose of this study was to describe the use of *Rad Spielen* to describe the interaction of students in a group.

This research is a qualitative descriptive study. The research data includes records observations, documentation in the form of photographs and video. Sources of research data is a class XI Language student of Senior High School 1 Puri. The data was collected by recording observations during the process of group work in the form of notes on a sheet of reflective observation and documentation in the form of photographs and video. Then discuss as well the data match observations on that day. Data collection was conducted by the researchers observed and assisted by teachers of German language. Techniques of data analysis done by reading and studying all the data of the interaction of students in the group either verbal or nonverbal behavior of observation, recording and field notes. Then the result of the interaction of each group of data organized according 12 categories according to Bales and identified the main form of behavior which is in accordance with the description of the interaction that occurred in each group. Then conclude the four major forms of behavior that occurs most dominant on the interaction of students in the group.

The results of this study indicate that the interaction of students in a group dominated the main form *Tugas Netral*, because students ask each other and give an opinion on vocabulary. Interaction in the main form *Tugas Netral* occurred eight times.

Keywords: *Rad spielen*, group interaction, learning to write exposition.

## Der Hintergrund

Der Unterricht ist ein Prozess, der aufeinanderfolgende Handlungen von Lehrern und Lerner, die auf die Interaktion basieren und die während der ausbildenden Situation für bestimmtes Ziel passiert. Interaktion zwischen Lehrer und Lerner im Unterricht ist wichtigste Tätigkeit. Eine Sprache ist irgendein Interaktionsmittel.

Die fortschrittliche Entwicklung in der Wissenschaft und Technologie kann Einfluss auf alle Aspekte des Lebens, die Geburt zu den Anforderungen der Zeit bringen. Einer von ihnen ist Bildungswelt. An der Schule in Indonesien wird Fremdsprachenunterricht besonders Deutsch gegeben. Wie allgemein gewusst hat, daß die Sprache ein Bestandteil hat, die nicht abgetrennt werden können und sich zusammen hängen. Sie sind Hörfertigkeit, Lesefertigkeit, Sprechfertigkeit und Schreibfertigkeit (Tarigan, 2008:1). Schreiben ist Aktivitäten, die man um Schrift zu produzieren gemacht wird. Schreibfertigkeit kann nicht automatisch kommen, aber die Schüler müssen üben und praxizieren. Es gibt viele Formen des Schreibens. Eine ist expositorische Schreiben. Etimologisch, bedeutet das Öffnen Ausstellung und beginnt. Nach Nurudin (Dasar - Dasar Penulisan, 2007:67) Exposition ist eine Erklärung. In dieser Untersuchung wird Rad Spielen als Medium um Schülerinteraktion in der Gruppe bei dem expositorische Schreibunterricht zu steigern.

Die Medien-Spiel wird oft als der *Wheel of Fortune* oder ähnliche Medien mit Spielen *Roulette* bekannt. Jedoch die Anwendungen des Spiels in dieser Untersuchung hatte im Vergleich andere Modell gemäß dem zu Unterrichtsziel.

*Roulette [ru'let], fr. Rädchen, ist das am weitesten verbreitete Glücksspiel, das in Spielbanken angeboten wird. Das Roulette bezeichnet das Spiel, die Roulette bezeichnet die Roulettemaschine (www.wikipedia.de).*

Rad Spielen ist ein Medien-Spiel wie ein Kreis wie ein Rad, dass einige Sektoren mit Aufgabekarten, die zusammen mit der Achse, um die Bewegung mit geringer Reibung erzeugt durch Walzen. Die Zeit des Spiels ist circa 30 Minuten. Das Rad wird Holz Platten gemacht. Jeder Sektor hat einige wichtige Worte, die das Lehrmaterial "Familie" auf der Karte geschrieben wurden. Ein Sektor ist der geschenkten Sektor, das eine Belohnung für eine glückliche Gruppe bekam es enthält. Rad Spielen ist ein gruppes Spiel. Das Ziel von diesem Spiel ist um Schüler anzuregen, damit die Schüler Arbeitsgruppe zusammen fertig machen.

Der Zweck der Untersuchung ist die Beschreibung der Schülerinteraktion bei der Anwendungen der Rad Spielen in der Gruppe. Diese Untersuchung versucht, die Interaktion der Schüler beim Unterricht, der Rad Spielen benutzt, zu beschreiben. Die Theorie in dieser Untersuchung ist Interaktionsanalyse Theorie von Robert F. Bales. Bales entwickelt irgendein Categoriesystem um Benehmen von Gruppemitglied zu beobachten. Der Kern von diesem Categoriesystem, das 12 Kategorie aus besteht, wird systematisch gruppiert und auf der Hauptform des Benehmens nämlich *sosio-emosional positif*, *sosio-emosional negatif* und *tugas-netral* basieren.

- *Sosio-emosional positif* (positive Reaktion) besteht aus:
  - Solidarität vorzeigen
  - eine Hilfe geben
  - eine Zufriedenheit vorzeigen
- *Sosio-emosional negatif* (negative Reaktion) besteht aus:
  - keine Hilfe geben
  - eine Anspannung vorzeigen
  - gegen Einverstanden vorzeigen
  - eine Hilfe erbitten
  - einen Widerspruch vorzeigen
- *Tugas netral* (Antworte und Fragen) besteht aus:
  - einen Rat geben
  - eine Richtung geben
  - eine Meinung geben
  - eine Information geben
  - erklären
  - eine Information erbitten
  - eine Meinung erbitten
  - einen Rat erbitten
  - eine Richtung erbitten

### Die Untersuchungsmethode

Diese Untersuchung ist eine qualitative deskriptive Methode. Moleong (2002:3) definiert qualitative Untersuchung als wissenschaftlicher Verfahren, die deskriptiven Daten produzieren. Sie formen die geschriebenen oder gesprochenen Wörter von den Leuten. Die Untersuchungsdaten besteht die Bemerkung von Beobachtungsergebnis, Dokumentation nämlich Fotos und Dokumentarvideo und Prüfung aus. Die Datenquelle ist Schüler der SMAN 1 Puri Klasse XI Bahasa.

Die Technik der Datensammlung sind Beobachtungsergebnis während der Gruppenarbeit, die reflexive Bemerkung, die auf der Beobachtungsbild geformt, Fotos und Video. Die gesammelten werden auch diskutiert um die Objektivität der Daten zu bekommen. Die Technik der Datenanalysen ist alle Ergebnisdaten von Schülerinteraktion in der Gruppe sowohl verbale als auch unverbale Benehmen von Beobachtung, Dokumentation und Bemerkung lesen und durcharbeiten. Dann wurde Ergebnisdaten der Interaktion von jeder Gruppe gemäß 12 Kategorien von Bales organisiert und im Hauptform

von Benehmen gemäß Interaktionbeschreibung von jeder Gruppe identifiziert. Nach dem Identifizieren folgert vierte

Hauptform von Benehmen, welche dominantesten in der Gruppe passiert.

## Die Untersuchungsergebnis

### A. Der erste Unterricht

Der erste Unterricht bei der Untersuchung wurde im 23. Mai 2012 gemacht. Die Lehrerin hat um 08.30-10.00 WIB begonnen. Es dauert  $\leq 90$  Minuten. Folgenden sind die Beobachtungsergebnisse.

#### 1. Die Gruppe "Bintang"

1) Die Hauptform der Interaktion in der Gruppe "Bintang" ist im *Sosio-emosional positif* Benehmen, die fünf Mitglieder der Gruppe nämlich ANF, ARF, FIR, MFR, und RSP konnten Solidarität vorzeigen. Der Solidaritätsform war eine gute Zusammenarbeit bei der Aufgabe fertig zu machen. RSP war Leiterin in der Gruppe.

2) Interaktion in dieser Gruppe ist auch im Hauptform von *Tugas-Netral* Benehmen passiert, weil die Schüler gegenseitig Diskussion die Bedeutung von Wortschatz zu zu finden. RSP war die aktive Schülerin in der Gruppe um Wortschatz zu bedeuten.

#### 2. Die Gruppe "Bulan"

3) Die Hauptform der Interaktion in der Gruppe "Bulan" ist im *Sosio-*

*emosional Negatif* Benehmen, weil es zwei Schülern nämlich AAPP und NY gibt, die keine Hilfe bei der Gruppeneaufgabe gegeben haben. Sie sahen gleichgültig beim Gruppeneaufgabe aus.

4) Interaktion in dieser Gruppe ist auch im *Tugas-Netral* Benehmen passiert, weil die Schüler gegenseitig Diskussion die Bedeutung von Wortschatz zu zu verstehen.

#### 3. Die Gruppe "Komet"

5) Die Hauptform der Interaktion in der Gruppe "Komet" ist im *Sosio-emosional positif* Benehmen, die fünf Mitglieder der Gruppe nämlich EPS, HNR, IZ, MW, und SPD Solidarität vorzeigen konnte. Der Solidaritätsform war eine gute Zusammenarbeit bei der Aufgabe fertig zu machen. Danach konnten sie eine Zufriedenheit bei ihrer Aufgabenergebnis vorzeigen.

6) Interaktion in dieser Gruppe ist auch im *Tugas-Netral* Benehmen passiert, weil die Schüler gegenseitig Diskussion die Bedeutung von Wortschatz zu zu finden. MW und HNR diskutieren sich über Wortbedeutung "dünn".

#### 4. Die Gruppe "Planet"

7) Die Hauptform der Interaktion in der Gruppe "Planet" ist im *Sosio-emosional negatif* Benehmen, weil es einen Schüler nämlich MFA gibt, die keine Hilfe bei der Gruppeneaufgabe gegeben hat. MFA hatte die Selbstaktivität während seiner Freunde ihre Gruppeneaufgabe fertig zu machen. Die Gruppemitglieder haben eine Anspannung um Aufgabebefehl von Lehrerin zu bedeuten gesehen.

8) Interaktion in dieser Gruppe ist auch im *Tugas-Netral* Benehmen passiert, weil EQ eine Meinung von NA um Aufgabe zu bedeuten erbittet hat.

Die Schülerinteraktion, die dominantesten beim erste Unterricht im Hauptform *Tugas-Netral* Benehmen ist. Der Form der Schülerinteraktion wurde Aktivität von Schüler vorzeigt, die waren gegenseitig ihre Meinung erbitten und geben um Wortschatz zu bedeuten.

#### B. Der zweite Unterricht

Der zweite Unterricht bei der Untersuchung wurde im 24. Mai 2012 gemacht. Die Lehrerin hat um 10.20-11.50 WIB begonnen. Es dauert  $\leq 90$  Minuten. Folgenden sind die Beobachtungsergebnisse.

##### 1. Die Gruppe "Bintang"

1) Die Hauptform der Interaktion in der Gruppe "Bintang" ist im *Sosio-*

*emosional positif* Benehmen, die fünf Mitglieder der Gruppe nämlich ANF, AAP, MFR, NAWS, und RA Solidarität vorzeigen konnte. Der Solidaritätsform war eine gute Zusammenarbeit bei der Aufgabe fertig zu machen. Danach konnten sie eine Zufriedenheit bei ihrer Aufgabeergebniss vorzeigen.

2) Interaktion in dieser Gruppe ist auch im *Tugas-Netral* Benehmen passiert, weil die Schüler gegenseitig Diskussion die Bedeutung von Wortschatz zu zu verstehen.

##### 2. Die Gruppe "Planet"

3) Die Hauptform der Interaktion in der Gruppe "Planet" ist im *Sosio-emosional Positif* Benehmen, die fünf Mitglieder der Gruppe nämlich EPS, GNA, IZ und FIR Solidarität vorzeigen konnte. Der Solidaritätsform war eine gute Zusammenarbeit bei der Aufgabe fertig zu machen. Danach konnten sie eine Zufriedenheit bei ihrer Aufgabeergebnisse vorzeigen.

4) Interaktion in dieser Gruppe ist auch im *Tugas-Netral* Benehmen passiert, weil die Schüler gegenseitig Diskussion die Bedeutung von Wortschatz zu zu verstehen.

Die Schülerinteraktion, die dominantesten beim zweite Unterricht im *Tugas-Netral und Sosio-Emosional Positif* Benehmen ist. Der Form der Schülerinteraktion im Hauptform *Tugas-Netral* Benehmen wurde Aktivitäten

von Schüler vorzeigt, die gegenseitig ihre Meinung erbitten und geben um Wortschatz zu bedeuten. Danach wurde der Form der Schülerinteraktion im *Tugas-Netral* Benehmen Aktivität von Schüler vorzeigt, die eine gute Solidarität in der Zusammenarbeit vorzeigen konnte.

### Die Folgerung

Die Untersuchungsergebnis zeigt, dass Schülerinteraktion in der Gruppe am dominantesten im *Tugas netral* Benehmen ist, weil di Schüler gegenseitig ihre Meinung und Information über Wortschatz erbitten und geben. Interaktion im *Tugas netral* Benehmen passiert mehr als fünf Mal.

### Die Bibliographie

- Arsyad, Azhar. 2009. *Media Pembelajaran*. Jakarta: PT. Raja Grafindo Persada.
- Edmondson, J, Willis. Juliane, House. 2006. *Einführung in die Sprachlehrforschung, i.Auflage*. Tübingen: Narr Francke Attempto Verlag GmbH & Co.KG.
- Finoza, Lamuddin.2002. *Komposisi Bahasa Indonesia*. Jakarta: Diksi Insan Mulia.
- Goldberg, Alvin. 1985. *Komunikasi Kelompok*. Jakarta: Universitas Indonesia.

- Gotz, Dieter. Et al. 1998. *Langenscheidts Großwdrterbuch Deutsch als Fremdsprache*. Berlin und MOnchen: Langenscheidts KG.
- Iskandarwassid. 2009. *Strategi Pembelajaran Bahasa*. Bandung: Remaja Rosdakarya.
- Kast, Bernd, Gerhard, Neuner. 1994. *zur Analyse, Begutachtung, und Entwicklung von Lehrwerken*. Berlin und München: Langenscheidt KG.
- Nurudin. 2007. *Dasar-Dasar Penulisan*. Malang: University Muhammadiyah Malang Press.
- Setiyadi, Bambang. 2006. *Metode Penelitian untuk Pengajaran Bahasa Asing pendekatan kuantitatif dan kualitatif*. Yogyakarta: Graha Ilmu.
- Soedjito, Saryono, Djoko. 2011. *Kosakata Bahasa Indonesia*. Jakarta: Aditya Media Publishing.
- Sugiyono. 2010. *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D*. Bandung: Alfabeta.
- Surakhmad, Winarno.1994. *Pengantar Interaksi Mengajar-Belajar*. Bandung: Tarsito.
- Tarigan, Henry Guntur. 2008. *Menulis sebagai Suatu Keterampilan Berbahasa*. Bandung: Angkasa.
- Usman,user. 2006. *Menjadi Guru Profesional*. Bandung: Remaja Rosdakarya.